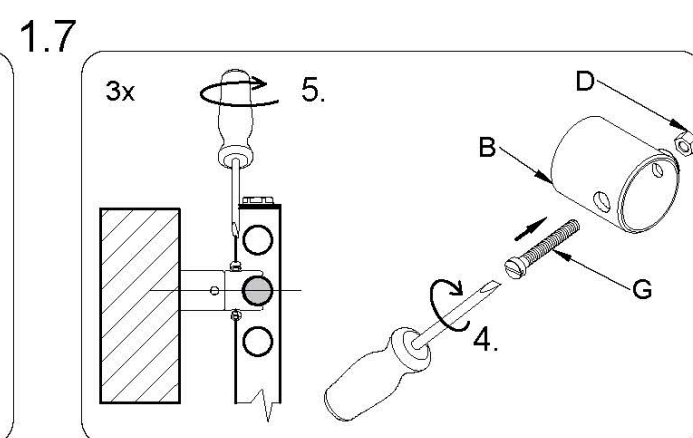
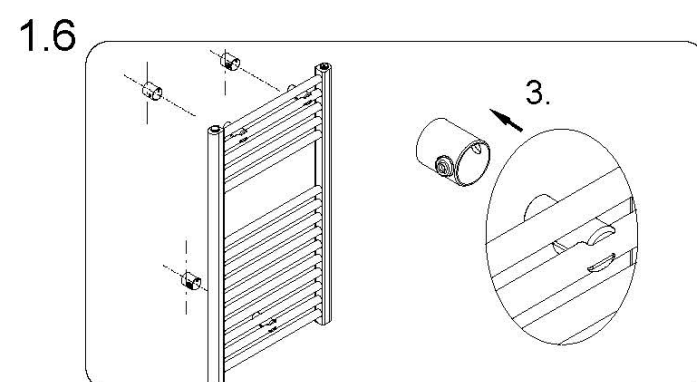
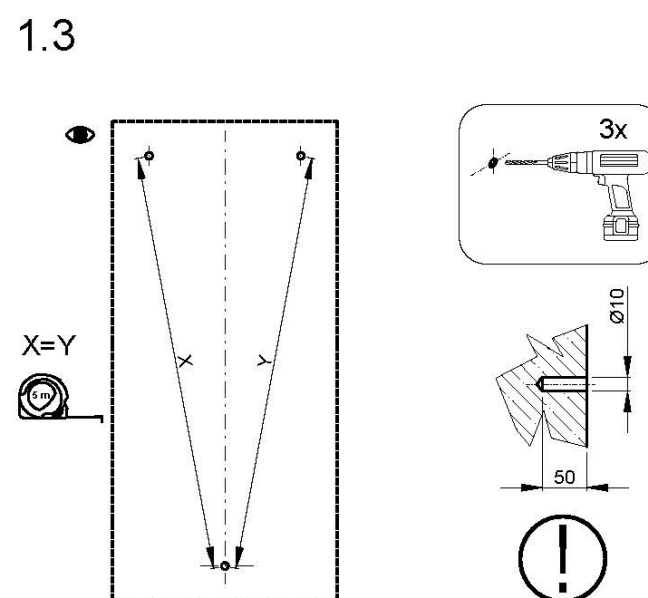
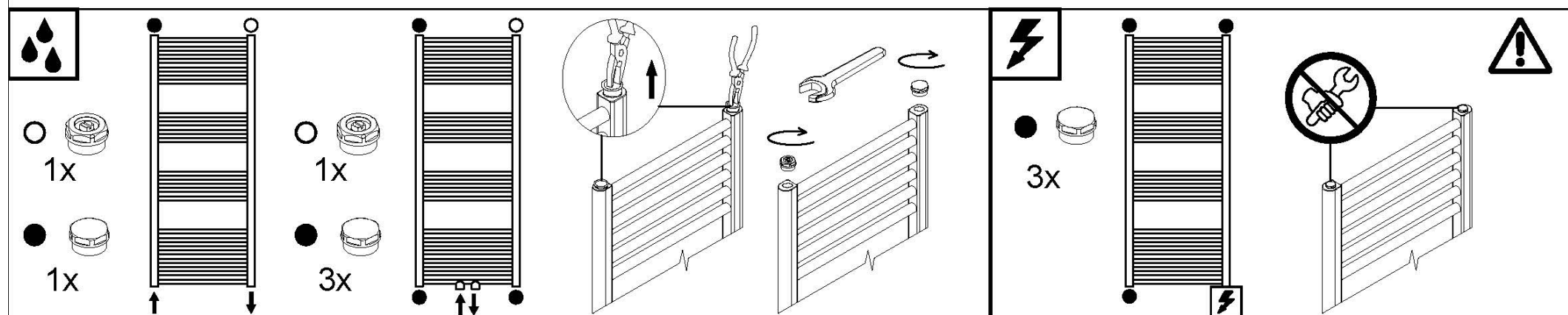
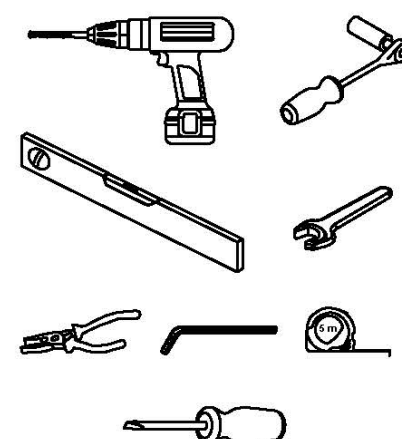
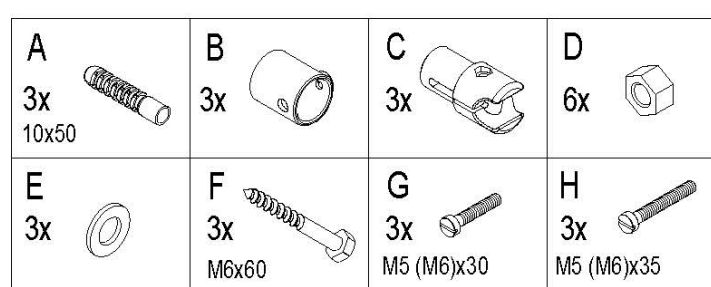


I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	415	-	-	-		





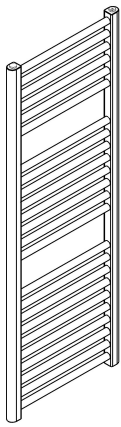
GRENADA



DGRE06950500SK02-0101

H	L	A	B	C	D	E	F	G
695	500	170	627	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	465	-	-	-		

5.6	kg
2.7	l
309	W



A 3x 10x50	B 3x	C 3x	D 6x
E 3x	F 3x M6x60	G 3x M5 (M6)x30	H 3x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

1.6

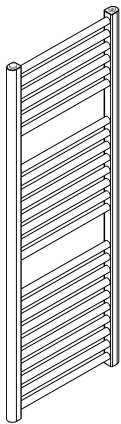
1.7



GRENADA



DGRE06950600SK02-0101



H	L	A	B	C	D	E	F	G
695	600	220	627	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	565	-	-	-		

7.4	kg
3.0	l
365	W

A 3x 10x50	B 3x	C 3x	D 6x
E 3x	F 3x M6x60	G 3x M5 (M6)x30	H 3x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.4

1.5

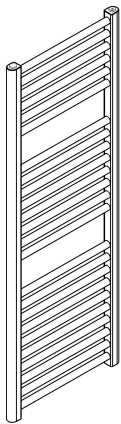
1.6

1.7

DGRE06950750SK20-0101

H	L	A	B	C	D	E	F	G
695	750	295	627	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	715	-	-	-		

7.9	kg
3.6	l
447	W



A 4x 10x50	B 4x	C 4x	D 8x
E 4x	F 4x M6x60	G 4x M5 (M6)x30	H 4x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

1.4

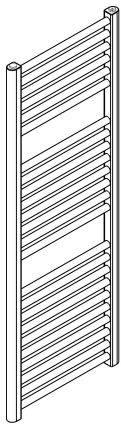
1.5

1.6

1.7



DGRE09350450SK67-0101



H	L	A	B	C	D	E	F	G
935	450	145	867	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	415	-	-	-		

7.0	kg
3.3	l
380	W

A 3x 10x50	B 3x	C 3x	D 6x
E 3x	F 3x M6x60	G 3x M5 (M6)x30	H 3x M5 (M6)x35

1x
1x
3x

3x

Warning symbols: lightning bolt, crossed wrench and screwdriver, and exclamation mark.

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

1.6

1.7



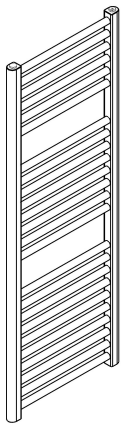
GRENADA



DGRE09350500SK12-0101

H	L	A	B	C	D	E	F	G
935	500	170	867	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	465	-	-	-		

7.5	kg
3.6	l
418	W



A 3x 10x50	B 3x	C 3x	D 6x
E 3x	F 3x M6x60	G 3x M5 (M6)x30	H 3x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

1.6

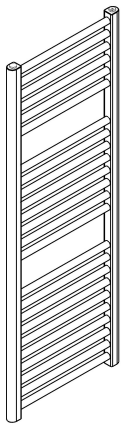
1.7



GRENADA



DGRE09350600SK02-0101



H	L	A	B	C	D	E	F	G
935	600	220	867	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	565	-	-	-		

8.7	kg
4.1	l
494	W

A 3x 10x50	B 3x	C 3x	D 6x
E 3x	F 3x M6x60	G 3x M5 (M6)x30	H 3x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

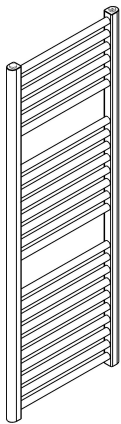
1.6

1.7

DGRE09350750SK60-0101

H	L	A	B	C	D	E	F	G
935	750	295	867	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	715	-	-	-		

10.5	kg
4.8	l
605	W



A 4x 10x50	B 4x	C 4x	D 8x
E 4x	F 4x M6x60	G 4x M5 (M6)x30	H 4x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

1.6

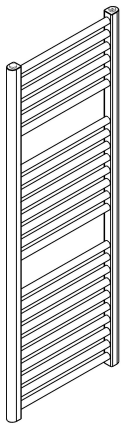
1.7



GRENADA



DGRE11350450SK02-0101



H	L	A	B	C	D	E	F	G
1135	450	145	1067	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	415	-	-	-		

8.4	kg
4.0	l
463	W

A 3x 10x50	B 3x	C 3x	D 6x
E 3x	F 3x M6x60	G 3x M5 (M6)x30	H 3x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

1.6

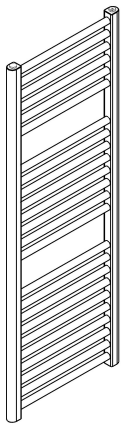
1.7



GRENADA



DGRE11350500SK02-0101



H	L	A	B	C	D	E	F	G
1135	500	170	1067	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	465	-	-	-		

9.0	kg
4.3	l
510	W

A 3x 10x50	B 3x	C 3x	D 6x
E 3x	F 3x M6x60	G 3x M5 (M6)x30	H 3x M5 (M6)x35

1x (white cap), 1x (black cap), 3x (black cap)

3x (black cap)

Warning symbols: No tools, No electricity.

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

1.6

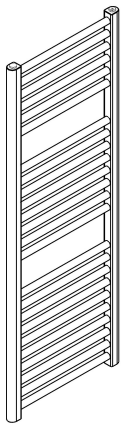
1.7



GRENADA



DGRE11350600SK02-0101



H	L	A	B	C	D	E	F	G
1135	600	220	1067	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	565	-	-	-		

10.4	kg
4.9	l
601	W

A 3x 10x50	B 3x	C 3x	D 6x
E 3x	F 3x M6x60	G 3x M5 (M6)x30	H 3x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

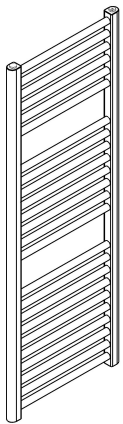
1.6

1.7

DGRE11350750SK02-0101

H	L	A	B	C	D	E	F	G
1135	750	295	1067	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	715	-	-	-		

12.6	kg
5.7	l
737	W



A 4x 10x50	B 4x	C 4x	D 8x
E 4x	F 4x M6x60	G 4x M5 (M6)x30	H 4x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

1.6

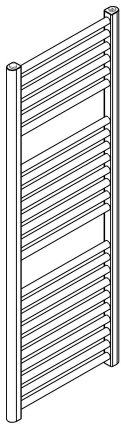
1.7



GRENADA



DGRE13350450SK02-0101



H	L	A	B	C	D	E	F	G
1335	450	145	1267	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	415	-	-	-		

9.8	kg
4.8	l
546	W

A 3x 10x50	B 3x	C 3x	D 6x
E 3x	F 3x M6x60	G 3x M5 (M6)x30	H 3x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

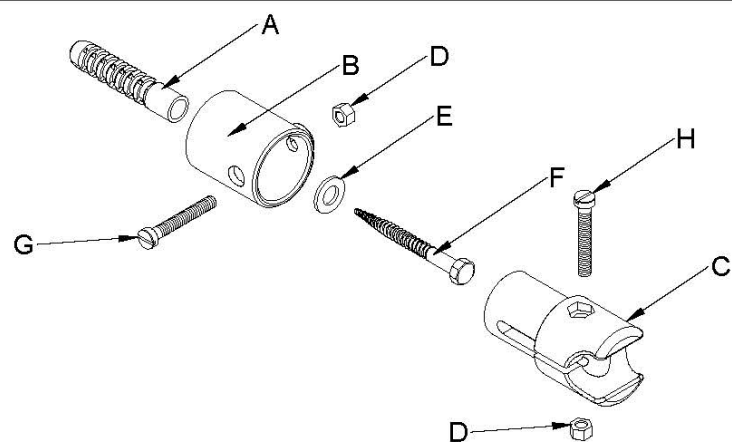
1.6

1.7

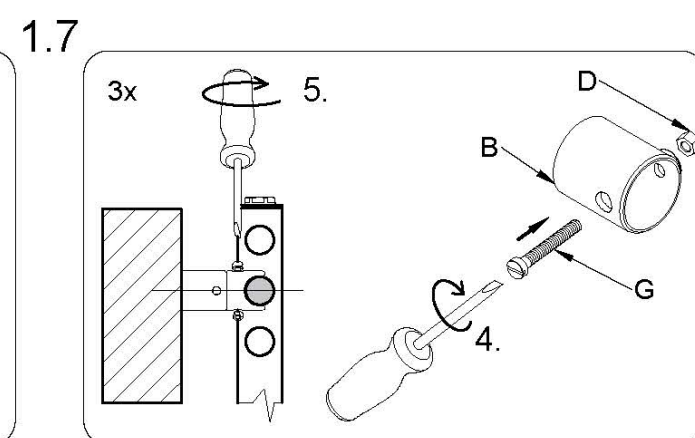
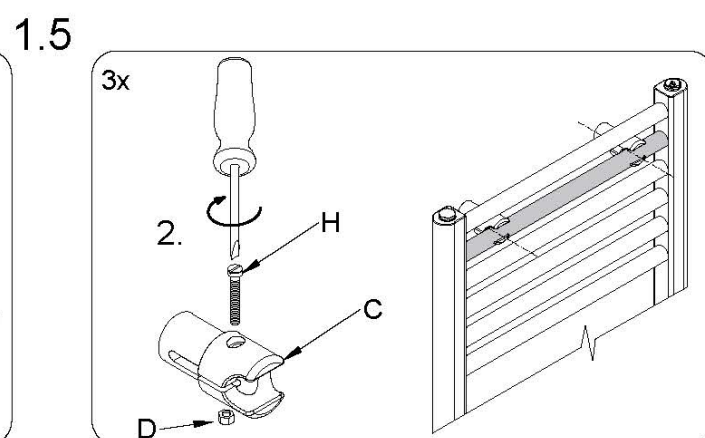
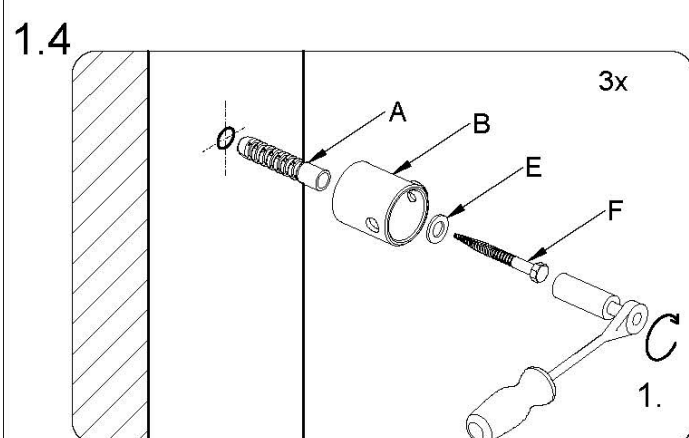
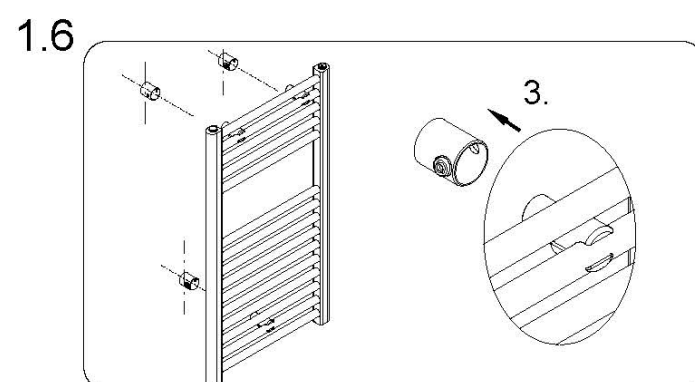
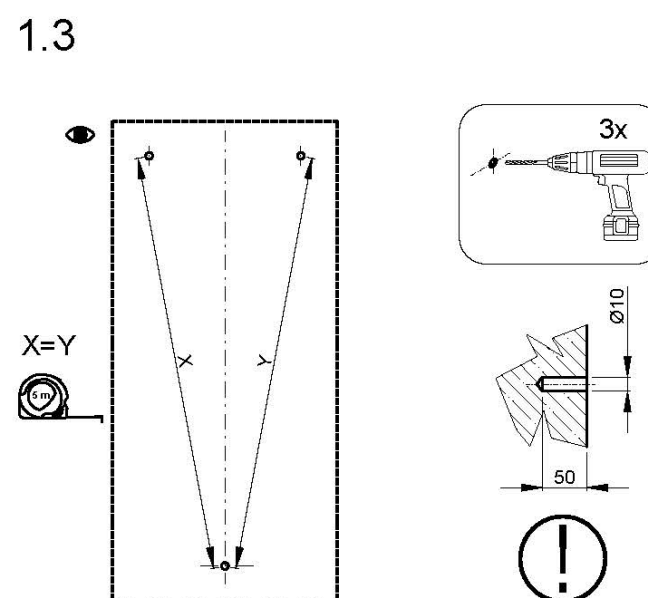
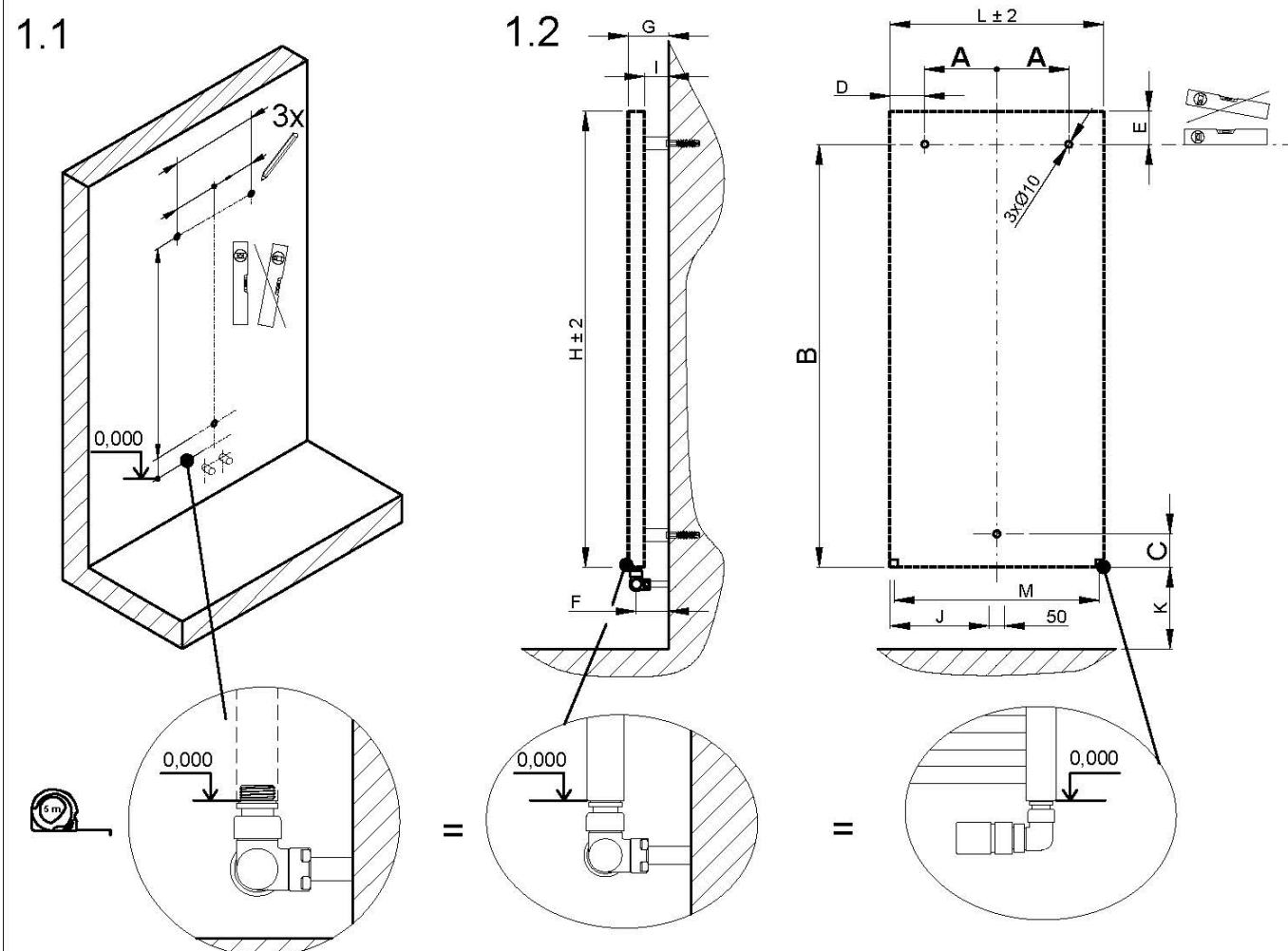
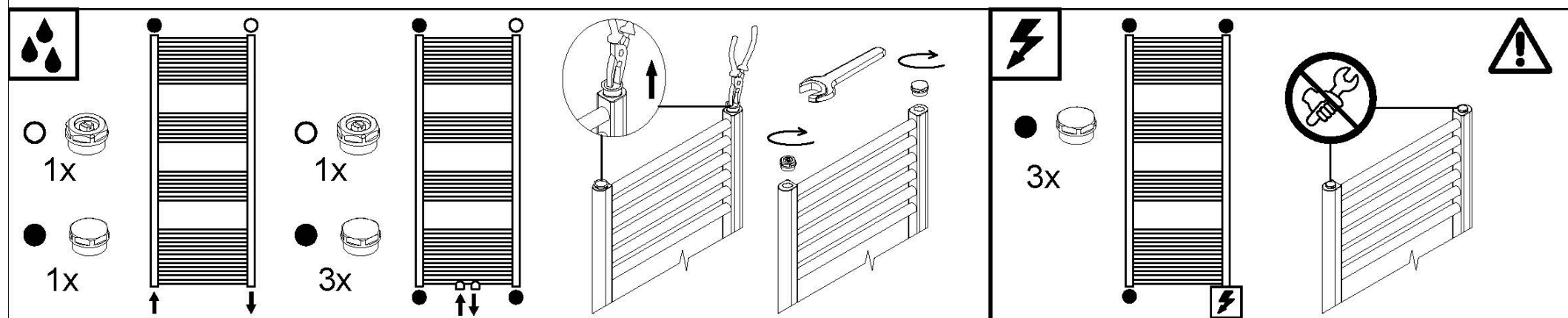
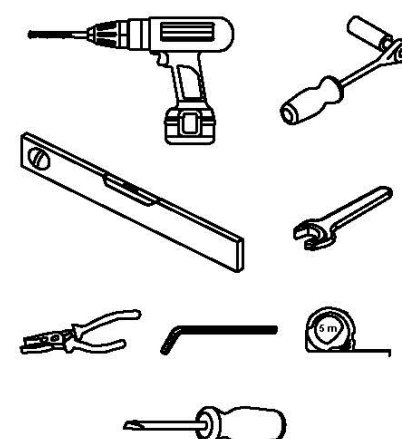
10.6	kg
5.1	l
601	W

I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	465	-	-	-		

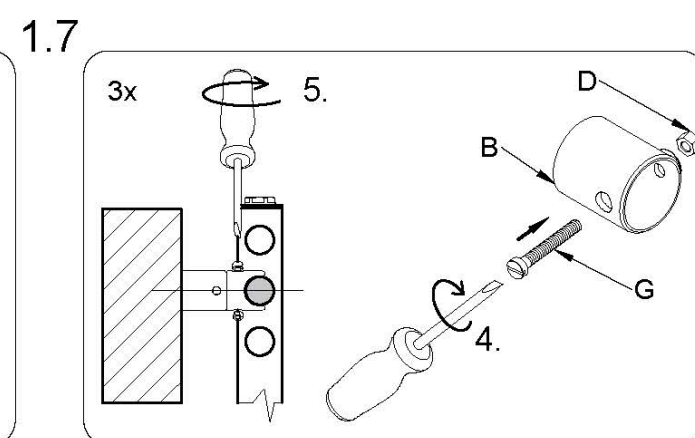
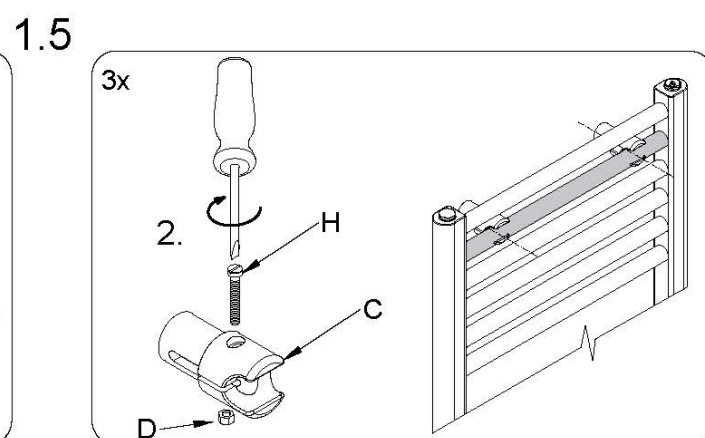
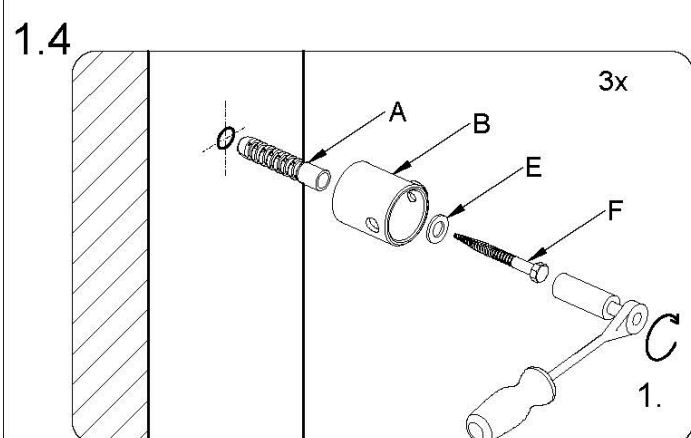
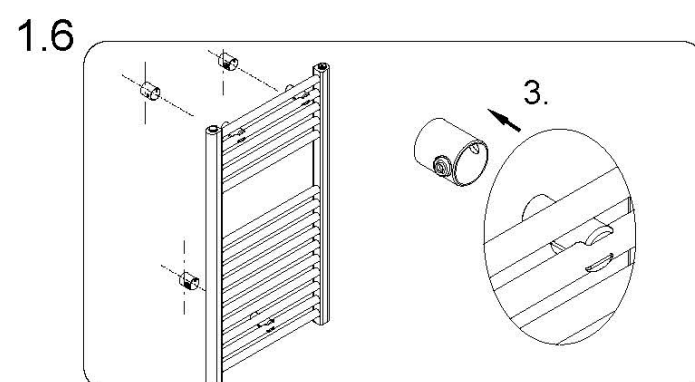
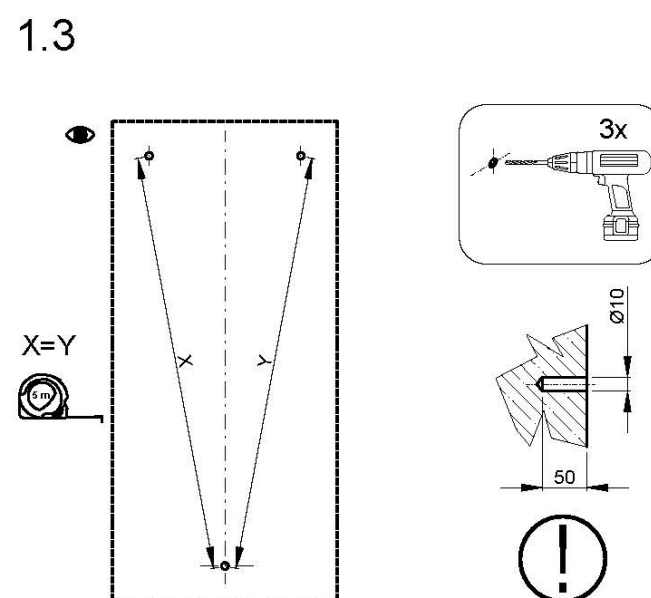
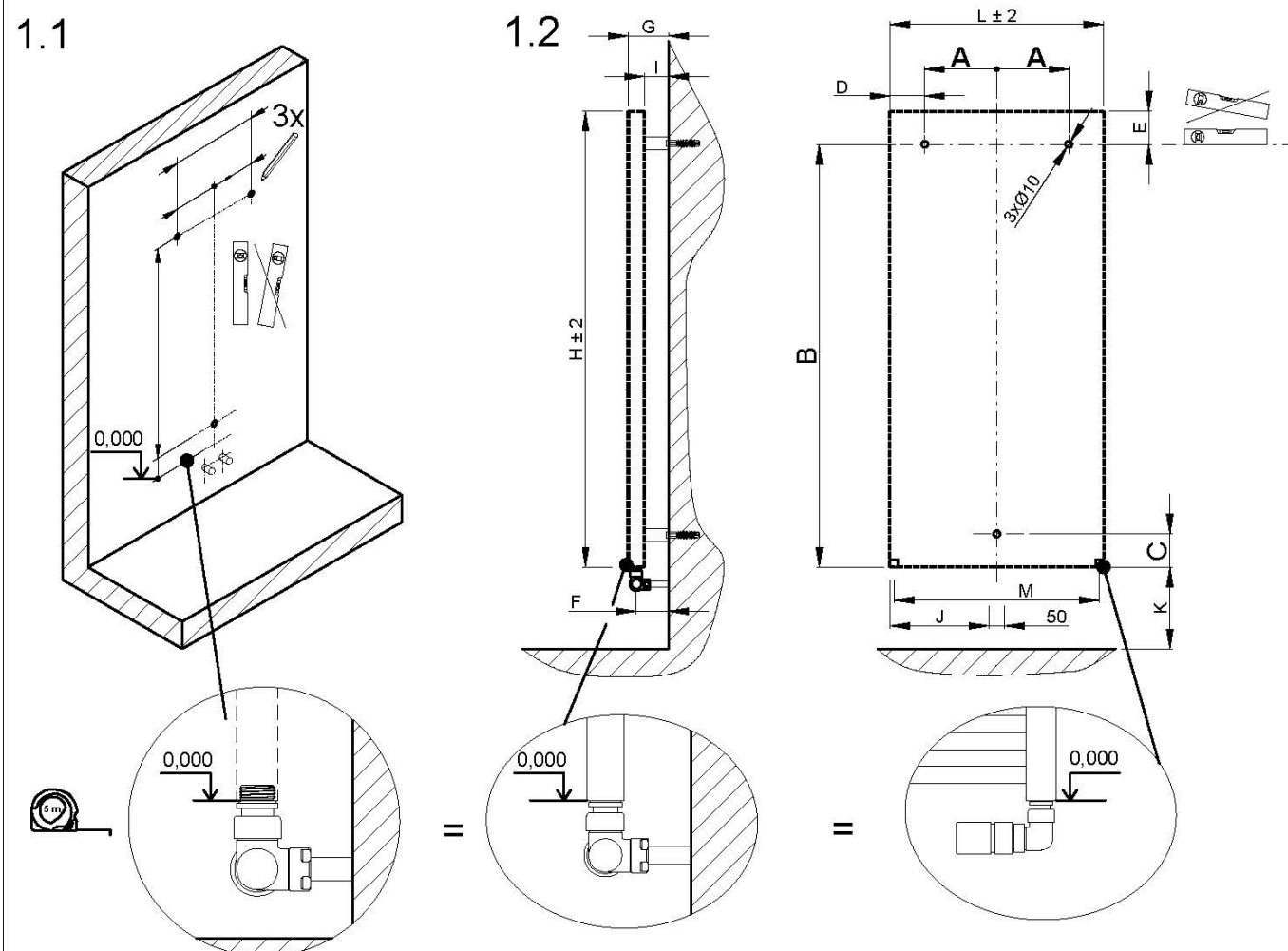
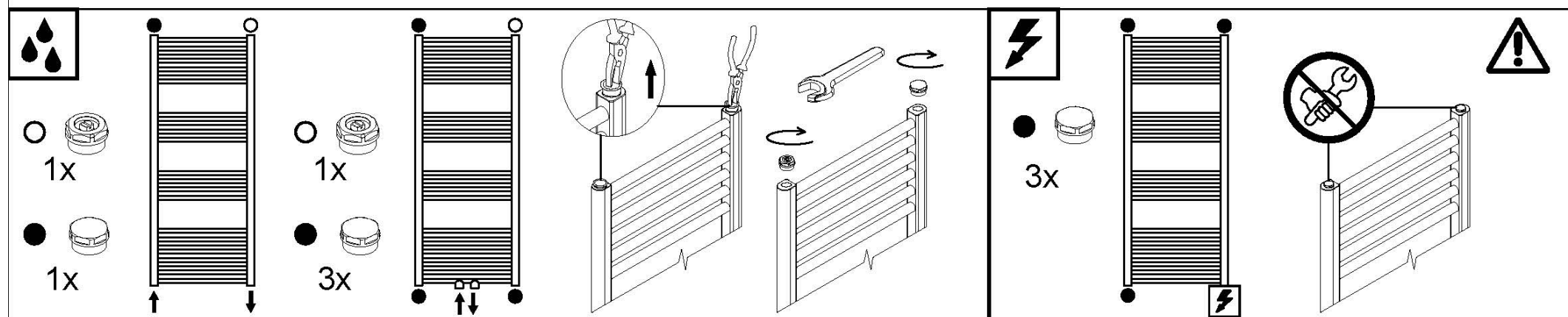
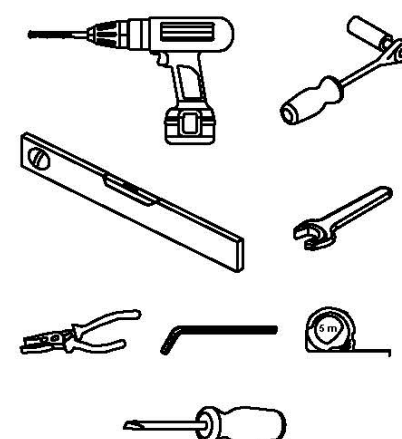
601	W
-----	---



A 3x 10x50 	B 3x 	C 3x 	D 6x 
E 3x 	F 3x M6x60 	G 3x M5 (M6)x30 	H 3x M5 (M6)x35 



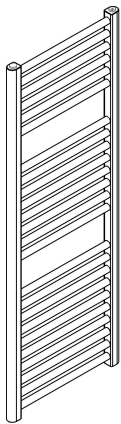
710	W
-----	---



DGRE13350750SK02-0101

H	L	A	B	C	D	E	F	G
1335	750	295	1267	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	715	-	-	-		

14.8	kg
6.9	l
869	W



A 4x 10x50	B 4x	C 4x	D 8x
E 4x	F 4x M6x60	G 4x M5 (M6)x30	H 4x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

1.6

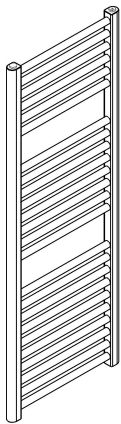
1.7



GRENADA



DGRE15350450SK17-0101



H	L	A	B	C	D	E	F	G
1535	450	145	1467	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	415	-	-	-		

11.2	kg
5.4	l
630	W

A 3x 10x50	B 3x	C 3x	D 6x
E 3x	F 3x M6x60	G 3x M5 (M6)x30	H 3x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

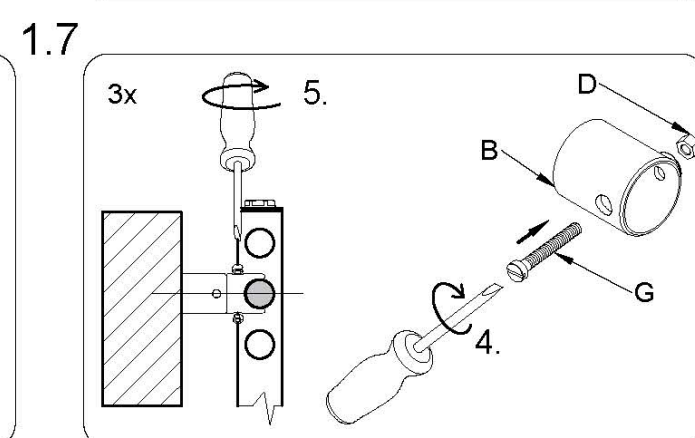
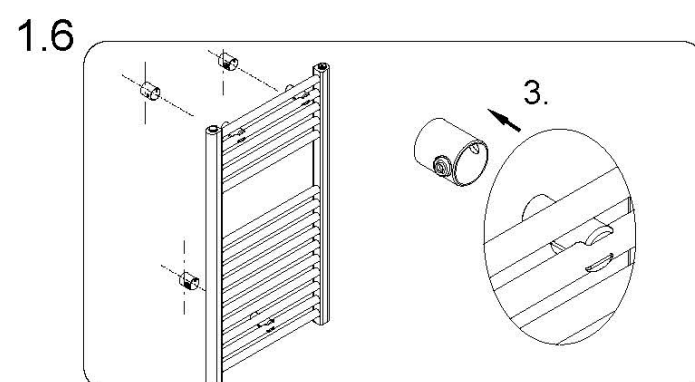
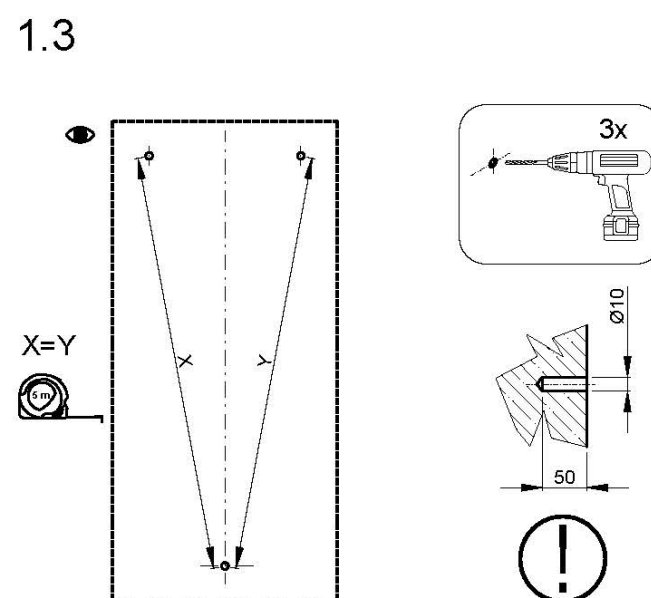
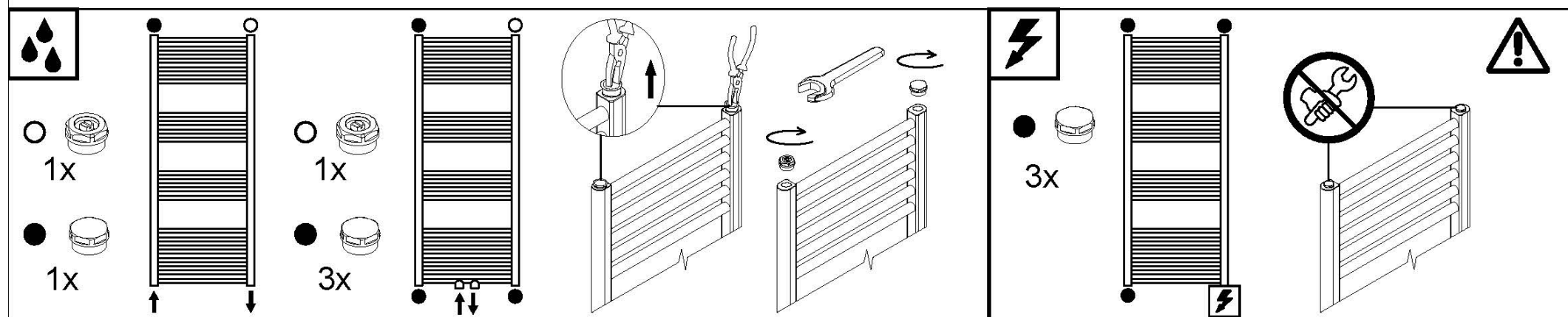
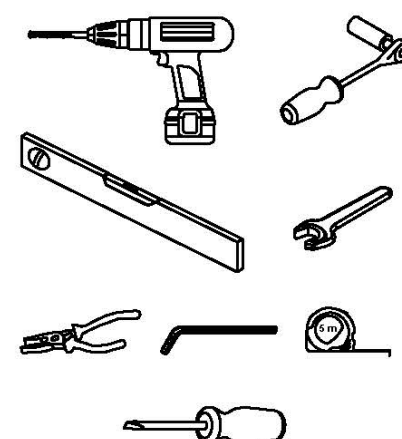
1.4

1.5

1.6

1.7

I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	465	-	-	-		

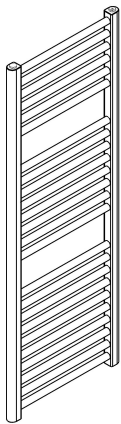




GRENADA



DGRE17750500SK02-0101



H	L	A	B	C	D	E	F	G
1775	500	170	1707	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	465	-	-	-		

14.2	kg
6.8	l
804	W

A 3x 10x50	B 3x	C 3x	D 6x
E 3x	F 3x M6x60	G 3x M5 (M6)x30	H 3x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

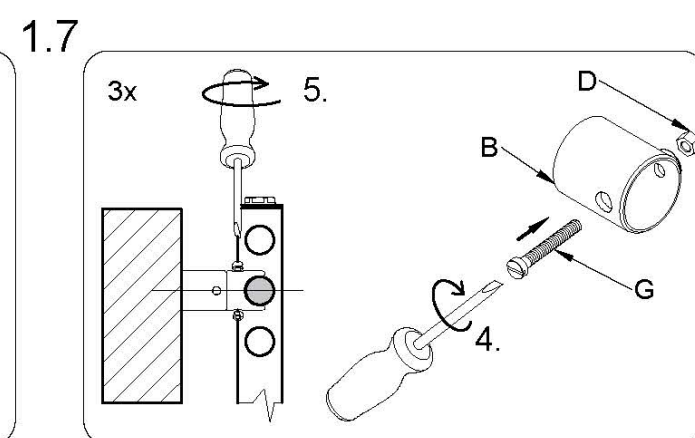
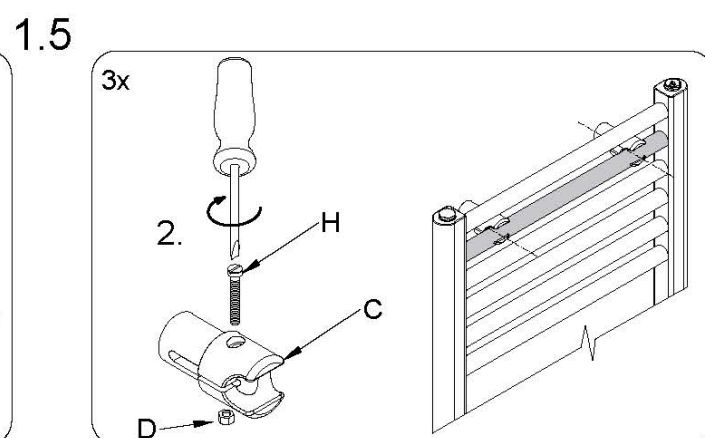
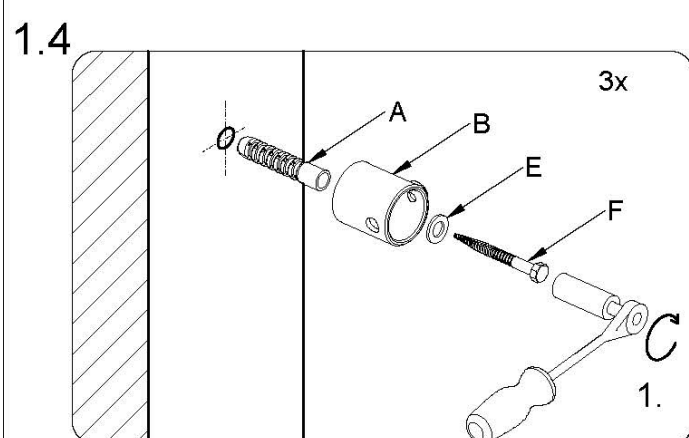
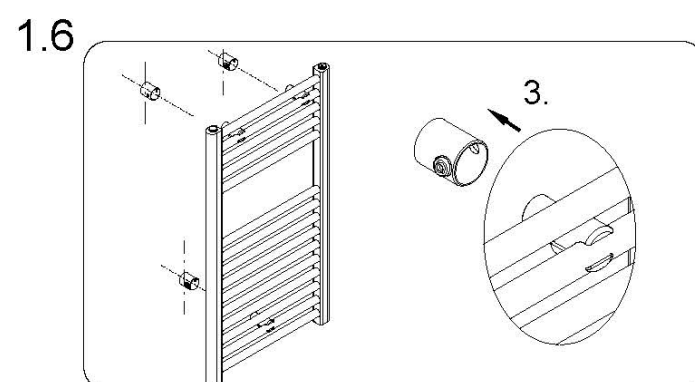
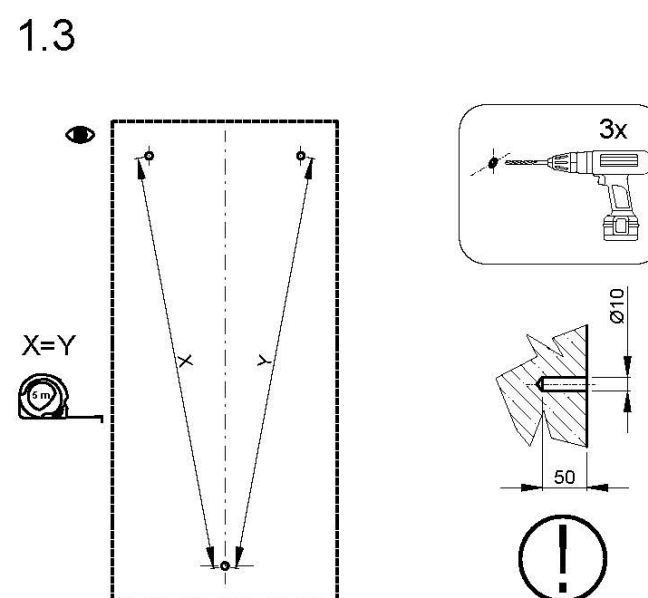
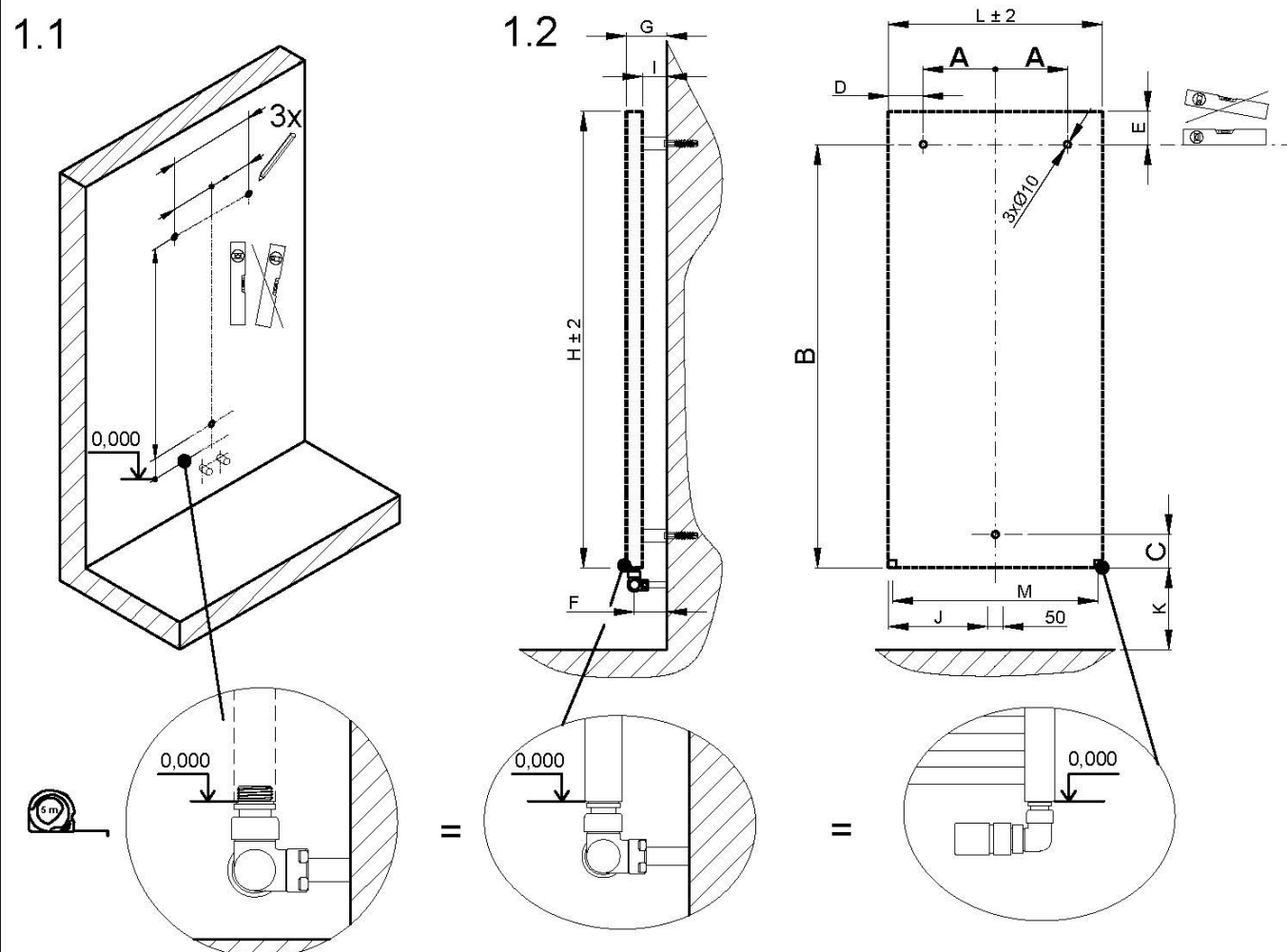
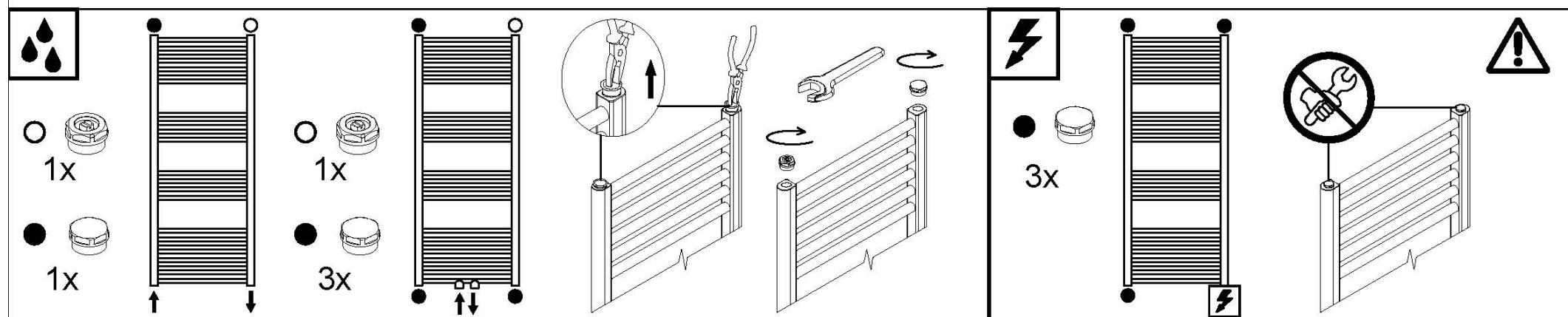
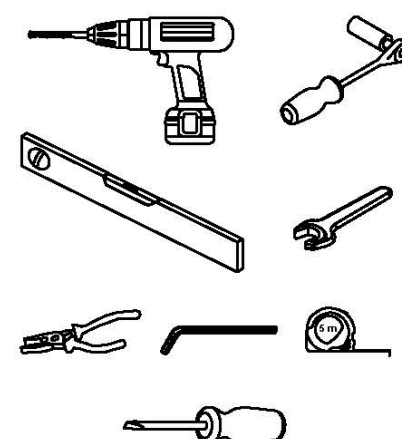
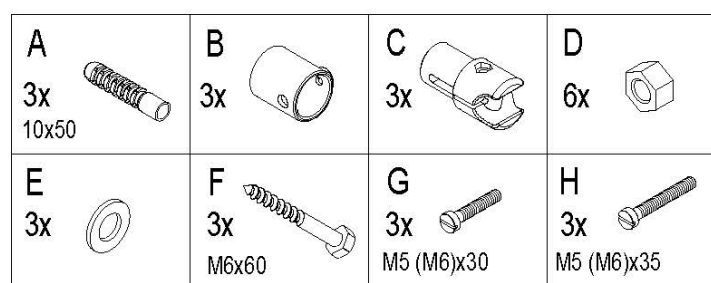
1.4

1.5

1.6

1.7

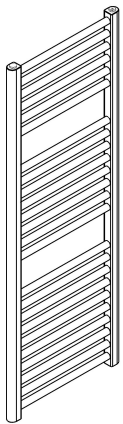
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	565	-	-	-		



DGRE17750750SK20-0101

H	L	A	B	C	D	E	F	G
1775	750	295	1707	68	80	68	69-79	84-94
I	J	K	M	N	O	P		
54-64	-	min.100	715	-	-	-		

19.9	kg
9.1	l
1163	W



A 4x 10x50	B 4x	C 4x	D 8x
E 4x	F 4x M6x60	G 4x M5 (M6)x30	H 4x M5 (M6)x35

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

1.6

1.7

ZÁRUČNÝ LIST

1. Záruka provádějícího se vztahuje na těsnost, na povrchovou úpravu, na udání hodnoty tepelných vodotěsností a tlakových zátěží otopných těles otopkové instalací v uzavřené teplovodní soustavě dle platných norem a vyhlášek, včetně korozních vlastností teplosměnné látky, která musí být používána výhradně jako otopná, a nikoliv užitková.
2. Tělesa musí být otopné instalacemi dle platných norem v uzavřené teplovodní soustavě, která je odborně provedena dle VDI 2035 s ohledem na ochranu proti škodám způsobeným korozí a vodním kamenem.
3. Kupující je povinen se při montáži a užívání výrobků řídit pravidly obsaženými v příloženém montážním návodě a pravidly obecně známými.
4. Kupující je povinen překontrolovat stav výrobků při převzetí nebo co nejříve po převzetí.
5. Okolní prostředí, v němž jsou tělesa instalována, nepřekračuje svým korozním působením požadavky na úpravu povrchu těles dle platné normy.
6. Při testování těles musí být otopné instalace v uzavřené teplovodní soustavě a vyhlášek, normy o smyslu použití spotřebičů. Otopná tělesa v koupelně mají IP 44 – zóna 2, IP 21 – zóna 3. Podlahové konektory v suterénu mají IP 20 – suché prostředí, IP 56 – mokré prostředí. Tělesa s topnou tyčí je nutno skladovat při teplotě vyšší než -5°C.
7. Prodávající odpovídá za vady, které má zboží při převzetí a za vady, na které se vadaže záruka nevztahuje se v záruční době.
8. Záruční řízení počíná běžet od data prodeje kupujícím:

1. Zárúka predávajúho sa vzťahuje na tesnosť, na povrchovú úroveň, na udané hodnoty tepelných vodivostí a akostných štátok vykurovateľných telies odborné nainštalovaných v uzavretej tepelnej sústave podľa platných noriem a vyhlášok, vrátane kontrolných vlastností tepelnej izolácie, ktorú môže byť používaná výhradne ako vykurovacia, a nikdy užitková.
2. Telesá sú nové, odborné inštalované podľa platných noriem v uzavretej tepelnej sústave, ktoré sú odborné zostavené podľa VDI 2035 s ohľadom na ochranu proti škodám spôsobených koróziou a vodným kameňom.
3. Kupujúci je povinný sa pri montáži a používaní výrobku riadiť pravidlami obsahujúcimi v príloženom montážnom návode a pravidlami obce známymi.
4. Kupujúci je povinný prekvalifikovať špec. výrobu pri prevádzke alebo čo najskôr po prevádzke.
5. Okolité prostredie, v ktorom sú telesá inštalované, neprekážajú svojimi kontrolnými posobeniami požiadavku na úpravu povrchu telesa podľa platných noriem.
6. Telesá sú určené na použitie ako primárny prvok pri nultej alebo inštalovať podľa platných noriem a vyhlášok noriem o umiestnení spotrebičov. Vykurovateľné telesá v kupolíni kúpeľní IP 44 – zóna 2, IP 21 – zóna 3. Podlahové konvektory s ventilátormi kúpeľní IP 20 – suché prostredie, IP 56 – mokré prostredie.
7. Telesá s vykurovacou tyčou je nutné skvalifikovať pri teplote vyššej ako -5°C.
8. Predávajúci zodpovedá za škody, ktoré máť možť pri prevádzke a za škody, na ktoré sa vzťahuje záruka, a vyskytnú sa v záručnej dobe.
8. Záručné lehoty začínajú plynúť od dátumu predaja kupujúceho.

VÝROBKOVÝ RAD:	ZÁRUKA:
MELODY - kúpeľňové a dizajnové radiátory	5 rokov El. komponenty = 2 roky
MELODY PRÍSLUŠENSTVO - kúpeľňové doplnky, madlá	2 roky
DOPLNKOVÝ SORTIMENT - pripojovacie sady	2 roky
TERMO - podlahové konvektory	5 rokov; El. komponenty = 2 roky Prediznená zár. na výmenník = 10 rokov
TERMO PRÍSLUŠENSTVO	2 roky
EXACT - konvektory a lamelové radiátory	5 rokov
ECOLITE - konvektory s lamelovým výmenníkom	5 rokov; El. komponenty = 2 roky
SPIRAL - radiátory z rebrových rúrok	5 rokov; El. komponenty = 2 roky
ATOL - článkové radiátory	5 rokov
JOY - sklenené radiátory	2 roky
SOFTO - stropné panely	5 rokov

Zárůkla se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Záruka na právo ze záruky je možné uplatnit pouze po předložení totožného záručního listu a originálu účtenky.

Na záruční výrobky (záruky) s označením výrobce, datem a razítkem prodávatele. Na kopie a účtenky s chybnými údaji nebude brán zřetel, a proto je ve vlastním zájmu usměrňovat spolu s prodávajícím dokladem. Podmínkou záruční reklamace je, aby kupující v záruční době a bez odložky započal reklamaci ihned u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruční záruční nárok na záruční opravu v případě, že topná tělesa byla:

- poškozena vadami výroby, zanesení nevhodnou přehřátou, kde je zvýšená vlhkost, zejména na veřejných WC, v mycích linkách, ve výhledových prozvětlacích, výhledových bazénech apod.
- výše sklovaná ve venkovních prostorů, sklovaná při teplotě nižší než -5 °C
- korozně uvnitř poškozená, a tak nešetná díky např. nevhodnému chemickému složení topného média
- deformovaná po nevhodném transportu nebo překročení maximálního provozního tlaku
- mechanickým poškozením nebo nevhodnou manipulací zapříčiněnou kupujícím nebo při dopravě
- úmyslným poškozením nebo vady vzniklé v důsledku živelné katastrofy nebo jiných vlivů

pokud se používáním výrobku po výskytu reklamované vady jeho stav změnil natolik, že bude obtížné posoudit reklamovanou vadu

- neodborné provedení montáže těles, zneschod do konstrukce těles bez souhlasu prodávajícího
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé, zvláště soubor výrobků testůl přímo na radiátoru bez použití příslušených součástí k tomu určených, tímto dochází k poškození povrchové úpravy

Pokud se používáním výrobku dle těchto přípravek, které nejsou určeny pro daný druh povrchové úpravy, dojde k poškození radiátoru

- pořízení se slevou z důvodu vady, na kterou by kupující upomněl

Závěrem se neuplatní na opožděný výrobek ani rámec běžného používání. Pokud nebude při kontrole výrobku zjištěna žádná vada způsobená výrobem nebo nebudou splněny záruční podmínky, učiní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující. Pokud zboží bude při uplatňování vady zkaženo, musí zaslané poslat, musí být zabaleno ve vhodném balení tak, aby nedocházelo k dalšímu poškození dopravou. Na takto zkažené vady nebude při posuzování odpovědnost brán zřetel.

K čištění radiátoru používejte vlnitou vodu z mikrovlnky. V žádném případě není vhodné používat abrazivní nebo chemických čističů prostředků.

Závažia sa vzťahuje na poruchy a nedostatky, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výrobcu alebo defektmi použitých materiálov.

Nákup na právo zo záruky je možné uplatniť iba po predložení totožného listu a originálu dokladu o záručnej výrobe (učený) s označením výrobku, dátumom a raziskom predajce. Na kópie a učený vyšľachujúci údaj sa nebude brať ohľad a preto ich vo vlastnom záujme uchovajte spolu s predajným dokladom. Podmienku uznania reklamácie je, aby kupujúci v záručnej dobe poskytol s predajci reklamáciu nádrže v predajni, u ktorého bol výrobok zakúpený.

Zákazník nesie náklady na záručnú opravu v prípade, že vykonávané teslá boli:

- inštalované v budovách, zariadeniach alebo v priestoroch, kde je zvýšená vlhkosť, predčísľavým na miestach, kde sa nachádzajú, vo výškach poru zverák, kých káblach napod.
- vložené skladovať vo vonkajšom priestore, skladované pri teplotě nižšej ako -5°C
- korodované vo vnútri poškodené a tak netesné vďaka napr. nevhodnému chemickému zloženiu vykonávaného média
- deformované po nevhodnom transporte alebo prekročenie maximálneho prevádzkového pretlaku
- mechanickým poškodením alebo nevhodným manipuláciou zapríčinenou kupujúcim alebo pri doprave
- úmyselným poškodením alebo poruchou vzniknutú v dôsledku žiadnej katastrofy alebo iných výnimočných okolností
- pokiaľ sa používaním výrobku po výskyte reklamovanej poruchy jeho šlab zmenil natolko, že bude obťažovať posúdiť reklamovanú chybu
- neodborné prevedenie montáže tesla, záznamoh o konštrukcie tesla bez súhlasu predávajúceho
- používanie výroby pre iné účely ako je pobytké, zvlášť súšenie mokrého textíliu priamo na radiátore
- bez použitia prídavných sušičiek k tomu určených, ktoré dochádza k poškodeniu povrchovej úpravy
- poškodené používaním čističiek prípravkov, ktoré nie sú určené pre daný druh povrchovej úpravy dotčeného radiátora

Zákupce so záväzku z dôvodu poškodenia, na ktoré bol kupujúci upozornený

Zákupce sa nevzťahuje na opotrebenie výrobku nad rámec bežného používania. Pokiaľ nebude pri konštrukčnej chybe alebo poruche zistený nedostatok, ktorý narušuje splnené záväzky podmienky, kupujúci má právo odstúpiť od zmluvy.

Kúpny tovar bude pri uplatňovaní poruchy zákazníka zieslaný posúdiť, musí byť zabalený vo vhodnom balení tak, aby nedochádzalo k ďalšiemu poškodeniu dopravnou. Na takto vzniknuté nedostatky nebude pri posudzovaní opravovnosti bráný oňad.

K čisteniu radiátorov používajte výlučne ústrik z mikrovlnky. V žiadnom prípade nie je vhodné používať abrazívnych alebo chemických čistiacich prostriedkov.

ISAN Radiátory s.r.o.
Sídlo: Cejl 105, 602 00 Brno, Provozovna: Poříčí 26, 678 01 Blansko
www.isan.cz // sales@isan.cz // +420 516 489 180


1015
16 M1601
EN 442-1:2015 Vo vykurovacích sústavách v budovách Max. prevádzkový tlak podľa typu: do 0,5 MPa a do 1 MPa Teplota povrchu: do 110°C Reakcia na oheň: A1 Uvoľňovanie nebezpečných látok: nie je Tesnosť: žiadna netesnosť vykurovacieho telesa pri 1,3-násobku najvyššieho prípustného prevádzkového pretlaku Odolnosť proti pretlaku: žiadne známky roztrhnutia vykurovacieho telesa pri 1,69-násobku najvyššieho prípustného prevádzkového pretlaku Trvanlivosť ako: Odolnosť proti korózii: žiadna korózia po vystavení vlhkosti na 100 hodín Odolnosť proti mechanickému poškodeniu menšími nárazmi: stupeň 0
800340445

